

Cette notice d'utilisation contient des informations importantes.
Lisez-la attentivement et conservez-la pour référence ultérieure.

MeniCare Plus

SOLUTION MULTIFONCTIONS *pour toutes les lentilles rigides perméables*

INDICATIONS
• NETTOYAGE • RINÇAGE après nettoyage • DECONTAMINATION : efficace en 5 minutes • CONSERVATION des lentilles • RINÇAGE avant la pose et LUBRIFICATION
MODE D'EMPLOI

Après nettoyage soigneux des mains :

- Masser délicatement chaque lentille avec quelques gouttes de solution MeniCare Plus pendant 20 secondes.
- Placer les lentilles dans les supports du couvercle Droit et Gauche de l'étui, et les rincer avec MeniCare Plus.
- Conserver les lentilles dans l'étui après l'avoir rempli de solution MeniCare Plus (décontamination efficace en 5 minutes).
- Avant la pose, rincer les lentilles avec MeniCare Plus.

ATTENTION

- La solution doit être renouvelée dans l'étui à chaque utilisation et au minimum tous les mois lors de trempage prolongé des lentilles en dehors des périodes de port.
- Tenir hors de portée des enfants.
- Ne jamais exposer les lentilles de contact à l'eau du robinet ou à de l'eau non stérile ; une contamination microbienne risquerait de se produire et de provoquer des lésions oculaires.
- Consulter un ophtalmologiste avant d'utiliser un traitement oculaire conjointement au port de lentilles de contact.

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

- Le flacon doit être utilisé dans les 3 mois qui suivent l'ouverture et être fermé après chaque utilisation.
- Éviter le contact des doigts sur l'embout.
- Conserver à température ambiante ($\leq 25^{\circ}\text{C}$) 
- Respecter la date de péremption située sur la boîte et le flacon.
- S'assurer que la bague d'inviolabilité du flacon n'est pas endommagée.
- Ne pas avaler.
- L'étui doit être nettoyé régulièrement et renouvelé tous les 3 mois.
- En cas d'irritation, retirer les lentilles et consulter votre ophtalmologiste.
- Conserver à l'abri de la lumière directe du soleil. 

CONTRE-INDICATIONS

- Ne pas utiliser pour les lentilles souples.
- Antécédents allergiques à l'un des composants.

EFFETS SECONDAIRES

En cas d'inconfort ou d'irritation persistants, retirer les lentilles de contact, arrêter d'utiliser le produit et consulter un ophtalmologiste.

COMPOSITION

Polyhexaméthylène biguanide.....	0.0005 %
Poloxamère.....	0.5 %
Hypromellose.....	0.275 %

CONDITIONNEMENTS

Flacons de 250 ml, 125 ml et 50 ml.

Année d'autorisation du marquage CE : 2000

 **Fabricant / Fabricante / Produttore :**
Menicon Pharma SAS
Bd Sébastien Brant
Parc d'Innovation - 67400 Illkirch Graffenstaden - France

Estas instrucciones proporcionan información importante.
Léalo atentamente y consérvelo como referencia.

MeniCare Plus

SOLUCION MULTIUSOS *para lentes de contacto rígidas permeables*

INDICACIONES
• LIMPIEZA • ACLARADO después de la limpieza • DESINFECCIÓN : eficaz en 5 minutos • CONSERVACIÓN de lentes de contacto • ACLARADO antes de la colocación y LUBRIFICACIÓN
INSTRUCCIONES

Después de un cuidado lavado de manos :

- Frotar delicadamente cada lente de contacto con algunas gotas de solución MeniCare Plus durante 20 segundos.
- Colocar las lentes de contacto en los soportes de la tapa derecha e izquierda del estuche, y aclararlas con MeniCare Plus.
- Conservar las lentes de contacto en el estuche después de haberlas llenado de solución MeniCare Plus (desinfección eficaz en 5 minutos).
- Antes de la colocación, aclarar las lentes de contacto con MeniCare Plus.

ADVERTENCIAS

- La solución se debe renovar en el estuche en cada uso y una vez al mes como mínimo en la conservación de las lentes de contacto fuera de los períodos de uso.
- Mantener fuera del alcance de los niños.
- Nunca utilice agua del grifo o agua no estéril para las lentes ya que puede producirse una contaminación microbiana que podría dañar sus ojos de forma irreversible.
- Si usa lentes de contacto, consulte al médico u oftalmólogo antes de utilizar una medicación para los ojos.

PRECAUCIONES DE USO

- El frasco debe ser utilizado durante los 3 meses después de abrirlo y cerrarlo después de cada utilización.
- Evitar el contacto de los dedos con la punta del frasco.
- Conservar a temperatura ambiente ($\leq 25^{\circ}\text{C}$) 
- Respetar la fecha de caducidad situada sobre la caja y el frasco.
- Cerciorarse de que la anilla de inviolabilidad del frasco no está estropeada.
- No ingerir.
- El estuche se debe limpiar regularmente y renovar todos los 3 meses.
- En caso de irritación, retirar las lentes de contacto y consultar a su adaptador.
- Mantenga la solución alejada de la luz solar directa. 

CONTRA INDICACIONES

- No utilizar para lentes de contacto blandas
- Antecedentes alérgicos a alguno de los componentes

REACCIONES ADVERSAS

Si experimenta un malestar persistente o síntomas de irritación, quítese las lentes, deje de utilizar el producto y consulte a su oftalmólogo o contactólogo.

CONTENIDO

Polihexametileno biguanida.....	0.0005 %
Poloxamero.....	0.5 %
Hipromellosa.....	0.275 %

PRESENTACIÓN

Frascos de 250 ml, 125 ml y 50 ml.

Distributeurs / Distribuidores / Distribuidores / Distributori :
Menicon S.A.S. - 104 rue Martre - F-92583 Clichy Cedex
Menicon GmbH - Jakob-Latscha-Straße 3 - 60314 Frankfurt
NKL Contactlenzen - Postbus 47 - NL - 7800 AA EMMEN
Menicon Australia - 3 Lloyd Street St Marys South Australia 5042

Estas instruções fornecem informações importantes.
Leia-o com atenção e guarde-o como referência futura.

MeniCare Plus

SOLUÇÃO ÚNICA *para todas as lentes de contacto rígidas permeáveis ao oxigénio*

INDICAÇÕES
• LIMPEZA • ENXAGUAMENTO após limpeza • DESCONTAMINAÇÃO : eficácia em 5 minutos • CONSERVAÇÃO das lentes • ENXAGUAMENTO antes da colocação e LUBRIFICAÇÃO
INSTRUÇÕES

Após lavar cuidadosamente as mãos :

- Massajar delicadamente cada lente com algumas gotas de solução MeniCare Plus durante 20 segundos.
- Colocar as lentes nos suportes das pinças nas tampas direita e esquerda do estojo, e enxaguar-las com MeniCare Plus.
- Conservar as lentes no estojo após este ter sido cheio de solução MeniCare Plus (descontaminação eficaz em 5 minutos).
- Antes de colocar as lentes enxagua-las com MeniCare Plus.

PRECAUÇÕES ESPECIAIS DE UTILIZAÇÃO

- A solução deve ser renovada no estojo após cada utilização, e no mínimo todos os meses, no caso das lentes não serem utilizadas e permanecerem no estojo.
- Colocar fora do alcance das crianças.
- Nunca utilize água da torneira ou água não esterilizada com as lentes de contacto, devido à possibilidade de contaminação microbiana, que poderá causar lesões permanentes no olho.
- Consulte o seu oftalmologista, antes de utilizar qualquer medicamento para os olhos em simultâneo com o uso das suas lentes de contacto.

PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- O frasco deve ser utilizado nos 3 meses seguintes à sua abertura e deve ser sempre bem fechado após cada utilização.
- Evitar o contacto dos dedos com a ponta do frasco.
- Conservar a temperatura ambiente ($\leq 25^{\circ}\text{C}$) 
- Respeitar a data de validade situada na caixa e do frasco.
- Assegurar-se de que o anel de inviolabilidade do frasco não esteja danificado.
- Não engolir.
- O estojo deve manter-se limpo e ser substituído todos os 3 meses.
- Em caso de irritação, retirar as lentes e consultar um oftalmologista.
- Mantenha afastado da luz solar directa. 

CONTRA - INDICAÇÕES

- Não utilizar em lentes hidrófilas.
- Antecedentes alérgicos a um dos componentes.

REACÇÕES ADVERSAS

Se sentir desconforto ou irritação persistentes, retire as lentes, interrompa a utilização do produto e consulte o seu oftalmologista.

COMPOSIÇÃO

Polihexametileno biguanida.....	0.0005 %
Poloxamère.....	0.5 %
Hipromelose.....	0.275 %

EMBALAGEM

Frascos de 250 ml, 125 ml e 50 ml.

 0483 © 2000,
Menicon Pharma SAS

STERILE | A

Queste istruzioni per l'uso contengono informazioni importanti.
Leggere attentamente e conservare per futuro riferimento.

MeniCare Plus

SOLUZIONE MULTIFUNZIONALE *per lenti a contatto rigide gaspermeabili*

INDICAZIONI
• PULIZIA • RISCACQUO dopo la pulizia • DISINFEZIONE: efficace in 5 minuti • CONSERVAZIONE delle lenti a contatto • RISCACQUO prima dell'applicazione e LUBRIFICAZIONE
ISTRUZIONI

Lavarsi accuratamente le mani prima di maneggiare le lenti a contatto:

- Detergere delicatamente le lenti con alcune gocce di soluzione MeniCare Plus per circa 20 secondi.
- Riporre le lenti negli scomparti destro e sinistro del contenitore portalenti e risciacquarle con MeniCare Plus.
- Riempire il contenitore portalenti con MeniCare Plus e lasciarvi le lenti immerse per almeno 5 minuti o per una notte.
- Prima dell'applicazione delle lenti, risciacquarle con MeniCare Plus.

AVVERTENZE

- Rinnovare la soluzione nel contenitore portalenti dopo ogni utilizzo e almeno una volta al mese in caso di lunghi periodi di conservazione a causa dell'inutilizzo delle lenti a contatto.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare acqua corrente o non sterile per le lenti a contatto, in quanto potrebbe verificarsi una contaminazione microbica che danneggerebbe l'occhio in modo permanente.
- Prima di utilizzare qualunque farmaco oftalmico quando si indossano lenti a contatto, consultarsi con il proprio medico o con l'ottico di fiducia.

PRECAUZIONI

- Una volta aperta la confezione, utilizzare MeniCare Plus entro 3 mesi ed assicurarsi che il flacone sia perfettamente chiuso dopo ogni utilizzo.
- Non toccare mai la punta del flacone con le dita.
- Conservare a temperatura ambiente ($\leq 25^{\circ}\text{C}$) 
- Rispettare la data di scadenza stampata sulla confezione e al flacone.
- Assicurarsi che l'anello di inviolabilità del flacone sia integro.
- Non ingerire.
- Pulire regolarmente e sostituire tutti 3 mesi il contenitore portalenti.
- In caso di irritazione, rimuovere le lenti a contatto e consultare un oftalmologo di fiducia.
- Tenere al riparo della luce solare diretta. 

CONTROINDICAZIONI

- Non utilizzare con lenti a contatto morbide.
- Non utilizzare in caso di allergia a uno dei componenti.

REAZIONI INDESIDERATE

In caso di persistente malessere o irritazione, togliere le lenti, non utilizzare il prodotto e consultare l'ottico di fiducia.

PRINCIPI ATTIVI

Poliesametilene Biguanide.....	0.0005 %
Poloxamer.....	0.5 %
Hypromellose.....	0.275 %

CONFEZIONE

Flaconi da 250 ml, 125 ml e 50 ml.